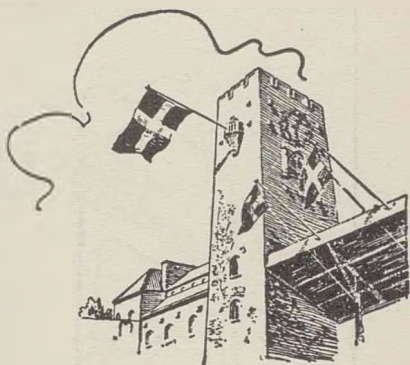


Pris 50 öre

Stadion program



FOTBOLL

i Allsvenska serien, Div. 1

den 25 september 1954



Djurgårdens IF • Sandvikens AIK



Avsked vid tåget

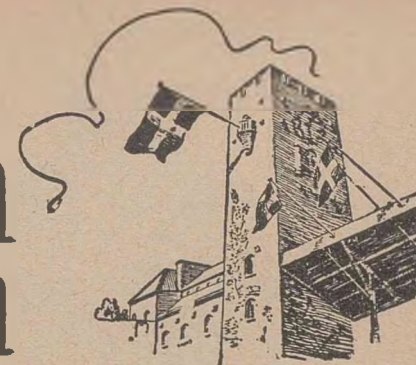
- Nu har jag glömt det allra viktigaste, Elsa.
- Biljetterna?
- Nej.
- Bagaget?
- Nej.
- Maggördeln?
- Nej.
- Mej?
- Nej, LÄKEROL.

Läkerol

- alltid aktuell

F. Ahlgrens Tekn. Fabrik AB, Läkerol-Bolaget,
Gävle - Kungl. Hovleverantör

Stadion program



Djurgårdens IF • Sandvikens AIK

den 25 september 1954



UNIQUE A

Match- & träningsbollen som
i år användes av över 1.000
fotbollsföreningar.

En fotboll av högsta kvalitet
till konkurrensfritt pris.

Rikspris kr. 31:-

Säljes av landets Sport- &
Järnaffärer

C. ANDERSSON & Co

Sportartikelfabrik

SUNNE



TRIVSAM
ELEGANS...



STORA NYGAT. 35 • KUNGSGAT. 2 • VASAGAT. 15-17

Grotrian-Steinweg
Petrof
Weinbach
Rösler

Världsberömda instrument i högsta
kvalitet samt utsökt vackra
modeller och träslag

Akke Sundqvist

Regeringsgatan 85
Tel. 23 11 35

Filial för övriga musikinstr. och radlo:
Döbelnsg. 48, Tel. 31 55 44



för fotografiska
fullträffar
tag med **ferrania**
fråga fotohandlaren

Det gäller höstspurten

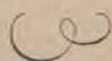
Sedan Djurgården senast framträdde på Stadion har det hänt ett och annat. Bl. a. har halva Djurgården upphöjts till landslag och hjälpt Sverige att klara 1—1 mot Norge i söndags mycket tack vare att Jompa Eriksson höll sig framme vid målet och satte in en obligatorisk fullträff och lika mycket tack vare att Arne Arvidsson såg till att norrmännen inte fick ut mer av sina övningar än ett enda mål.

Detta sällsamma mellanspel, som även varit uppblandat med ett besök i Moskva, har ju inte precis åstadkommit några större ovationer, men nu börjas det åter på den allsvenska melodin, och därmed hoppas alla rätttrogna djurgårdare, att det skall bli gladare toner. Djurgårdens senaste allsvenska match gick — av kritiken att döma — en smula på knarrande hjul. Det blev visserligen seger i Göteborg över Kamraterna med 2—0, men hemmaborna tillskrev sig efteråt halva segern och tyckte att Djurgården inte framstod som något blivande guldlag.

Om tycke och smak skall man naturligtvis inte tvista. Djurgårdsbasen Anders Bernmar var emellertid belåten och tyckte att hans lag visat styrka genom att kunna vinna även när man som denna gång höll sig med en dålig dag. Dessutom hade ju halva laget den långa utflykten till Moskva i benen och att gänget därmed kommit delvis ur sin rytin var kanske förklarligt.

Nu drar det ihop sig till höstspurten. Det är nu det gäller om Djurgården skall kunna hålla undan. Många är ute efter den blårandiga skalpen. Samma öde beskåres alla ledande och tongivande lag i den allsvenska sociteten. Det finns ingen kärare sysselsättning för konkurrenterna än att få slå knock på de s. k. guldhoppen. Djurgården kan med andra ord påräkna hårda bud och närgånget intresse från sin omgivning. Det första nederlaget måste naturligtvis komma någon gång. Sker det mot Sandvikens AIK, kommer det att kallas en sensation.

Men det har faktiskt inträffat större sensationer.



Stadionbesökare!

Känner Ni Er kalla och ruggiga och behöver något värmande och uppiggande?

Titta upp till oss i restaurangen, där vi serverar kaffe, thé, konditorivaror, smörgåsar och Wårby läskedrycker.

Dessutom anbefaller jag mina ambulerande försäljare i Er vänliga åtanke.

Allan Nettelbladt - Stadionrestaurangen

Kring ett märke

Djurgårdens fotbollskapten heter Karl-Erik Andersson, ibland även kallad "Cacka", och det är egentligen en rätt märklig man. För något år sedan troddes han mogen att efterträda Erik Nilsson som kapten i landslaget, men under sin kronprinstid ådrog sig "Cacka" en besvärlig skada och kom åt sidan. Det dröjde både länge och väl, innan han hittade storformen och kände sig säker på sig själv. I år har han blommat ut ordentligt och plötsligt fick även landslaget nytta av honom. Möjligheten för honom att bli "stor grabb" syntes i alla fall inte särskilt påtaglig, men efter skrällen i Moskva och olyckan med "Julle" Gustafsson kom denna chans krypande för Djurgårds-Cacka.

I söndags var han nästan klar med sin "stor-grabb"-titel, då Sverige ledde med 1—0 mot Norge. Hade den ledningen kunnat hållas tiden ut hade de svenska spelarna, och däribland även "Cacka", fått vardera 3 poäng på märket. Det hade för hans del inneburit 25 poäng, exakt vad som behövs för att bli "stor grabb". Nu kvitterade norrmännen till 1—1 och därmed blev det bara en 2-poängare på märket. Så "Cacka" har nu 24 och måste vänta ett tag på den återstående pinnen. Kanske redan mot Danmark...



Farligare fram på dan...

För första gången framträder Sandvikens allmänna idrottsklubb i allsvenskt fotbollssammanhang på Stadion. En urpremiär med andra ord. Tidigare känner Stadionpubliken till SAIK från bandyallsvenskan, och en del av gossarna återkommer nu i fotbollsdress. När Sandviken i en dramatisk slutstrid i division II i våras visade sig inneha den mesta glöden och segerviljan och därmed drog ifrån på upploppssidan, siades det om att laget inte skulle ha någon nämnvärd framtid i allsvenskan. Det hör till att man skall sia på så sätt om de allsvenska debutanter, som aldrig luktat ordentlig krut-rök. Men redan i sin första match kom Sandviken med en tankeställare genom att spela oavgjort mot Degerfors. Fotbolls-Sverige fick sig en tankeställare. Sedan dess har det gått litet si och så för sandvikarna. I de flesta fall har de fått finna sig i att agera "sandvikare" och bli uppslukade av de hungriga motståndarna, men i några fall har de varit svårtuggade och gett igen. Det hände senast allsvenskan var i gång, för 14 dagar sedan, då Sandviken gjorde stor-sensation genom att slå årets mästarlag Gais.

Det finns alltså anledning varna för Sandviken, som kan mer fotboll och har mer kondition än folk anar. Ett lag som inte skall ses över axeln.

Sundstrands Tvätt- och Strykinrättning

Grevgatan 47 . Tel. 60 49 19 . Stockholm
Kemisk tvätt emottages

Så här ser Sandvikens framfart ut hittills i höst i samband med allsvenskan:

Sandviken—Degerfors (hemma)	1—1
—Kalmar FF (borta)	3—5
—Norrköping (borta)	0—4
—Malmö FF (hemma)	1—2
—Hammarby (borta)	0—2
—Göteborgskamraterna (hemma)	1—2
—Gais (hemma)	3—1

Den senare matchen torde ha gett järn- och stålmännen råg i ryggen, och hösten kan mycket väl innebära, att den obehagliga tillvaron i bottenskiktet utbytes mot en hälsosammare placering högre upp i tabellvåningen. Efter dagens match har Sandviken kvar i höst att spela hemma mot Halmstad, borta i Hälsingborg, borta mot AIK och så till sist hemma mot AIK. Naturligtvis svåra saker alltsammans, men ingenting omöjligt.

Ju längre Sandvikens AIK kommer i väg mot vintern och det hala underlag, som finns framför allt på bandybanor, kan man nog räkna med att laget börjar känna sig hemma även i halkan på leriga fotbollsplaner. Skall Sandviken alltså komma med en sensationell slutspurt?

från Stadion
på
5
minuter



vid Eriksovergsplan
Den trivsamma
restauranten med
den goda maten

Edra Glasögon
Kikare, Barometrar
köper Ni bäst hos
Specialoptiker
NILS BERGVIND
Telefon 40 85 13 · Hornsgatan 43

Föreningsmärken
Klubbmästerskapstecken
Medaljer - Plaketter
 Skissförslag på begäran

SPORRONG & Co.

Kungsgatan 17, Stockholm 7, tel. 22 56 60



Efter tävlingarna gå vi till
 Restaurant
GRENADJÄREN
 Erik Dahlbergsgatan 41-43
 God mat i trivsamt miljö

Fullständiga rättigheter

Telefon 62 01 48, 62 01 49

En gång
 alltid



Karlavägen 15 (invid kyrkan)
 Nybrogatan 12 - Kungsholmsgatan 27



den
 stora
 bild-
 tidningen

WASABRÖD ger tåg i ryggen

Djurgårdens IF • Sandvikens AIK

i allsvenskan på Stadion lördagen den 25 sept. 1954 kl. 15.30

6. S. Parling	11. G. Sandberg	7. S. Eriksson	4. B. Eriksson
3. I. Petersson	10. B. Eklund	8. Y. Qvist	2. A. Norman
1. A. Arvidsson	5. K. E. Andersson	9. J. Eriksson	9. L. Ragnarsson
2. A. Olsson	8. H. Tvilling	10. G. Zackrisson	5. R. Pettersson
4. A. Larsson	7. B. Andersson	11. G. Skoglund	6. R. Ljunggren
			1. R. Ågren

Domare: G. Lindberg, Göteborg; linjemän: G. Eriksson och K. A. Gustafsson, Västerås

DJURGÅRDENS IF:

ljus- och mörkblårandig tröja,
 vita byxor

SANDVIKENS AIK

vit tröja
 svarta byxor

Tag körkortet genom A-Bilskolan

Ring 68 87 00
 46 50 22



**Kör
 in
 till**



GROLLS

SPORT — YRKESKLÄDER

Herrkonfektion och Ekipering

JÄRNTORGET, Tel. 23 31 45



En härlig
 förfriskning



Planera

i god tid Edert sportstugebygge. Vi
 leverera en monteringsfärdig sport-
 stuga helt efter Eder egen smak.
 Rekvirera vår nya katalog.

Stil-HUS

J. A. Lindroth & Co. AB
 STOCKHOLM - TEL. 23 55 50

CHINE INTERNATIONELL
VARIETE'
 7.15 o. 9.30
 Folies
 Berzeli
Sommarnöjet mitt i stan!




Mobylette

Världens mest sålda moped. Över 900.000 st. i bruk. Typ standard kr. 595:—, Typ luxe m. teleskopgaffel o. autom. koppling kr. 725:—, Kompl. reservdelsl. Avbetalning.

A B BELGIMEX

S:t Eriksgatan 103 - Stockholm Va
 Tel. 34 15 75 - 34 15 76



AKTIEBOLAGET

KOL OCH KOKS

STOCKHOLM, Telefon 22 84 60

AKTIEBOLAGET PANTBELÅNING

Grundad 1885

ÖSTERMÅLM:	Kontor nr 1, Sibyllegatan	24	Telefon	67 02 00
KUNGSHOLMEN:	" " 2, Fridhemsgat.	41	"	50 08 91
NORRMÅLM:	" " 3, Tomtebogat.	14	"	32 39 62
SÖDERMÅLM:	" " 4, Långholmsg.	25	"	68 59 60

Exp.-tid 9-6, lördagar 9-3

Bolagets försäljningsaffär: SIBYLLEGATAN 24 - Tel. 67 02 00

Vem är vem i Sandviken?

Sandvikens AIK blir en ny bekantskap för fotbollspubliken på Stadion, där laget emellertid i vintrigt sammanhang gjort sig känt som ett förnämligt handylag. Vi har bett SAIK om en presentation av sitt fotbollslag av i dag, och så här berättar klubbsekreteraren om de sina:

Målvakt: Rune Ågren, 26 år, kom till SAIK för 3 år sedan från Hedesunda, en reaktionssnabb och lugn spelare, som skött målvaktsjobbet även i landskapslaget.

Högerback: Alrik Norman, 36 år, lagets nestor, som spelat i A-laget 9 år. Vid vårsäsongens slut hade han medverkat i 90 seriematcher i följd. Säker på straffsparkar. Medverkat i landskapslaget 20 ggr. Spelade förut i SIF.

Vänsterback: Agne Ekström, 27 år, SAIK:are från juniortiden. Har spelat centerhalv såväl i reserv- som A-laget.

Högerhalv: Bertil Eriksson, 30 år, SAIK:are från juniortiden med 12 år i A-laget. En spelare som kan placeras på vilken plats som helst i laget. Har tidigare spelat i kedjan. Medverkat i landskapslaget 15 ggr.

Centerhalv: Rune Pettersson, 32 år, mera känd under namnet "Pecka". En SAIK:are av bästa kvalitet. Kom med A-laget redan som junior och har sedan varit bofast där. En spelare med energi och vilja i överflöd. Landslagsspelare i bandy med 2 SM. Medverkat i landskapslaget 23 ggr.

Vänsterhalv: Rune Ljunggren, 23 år, en teknisk och arbetsam spelare som även spelat i kedjan. Medverkat i laget 2 år. Spelar

bandy i repr.-laget på vintern. Har också medverkat i landskapslaget. SAIK:are från början.

Högerytter: Sten Eriksson, 34 år, "Snäckan" kallad, är en snabb och teknisk spelare och på grund av sin litenhet mycket svår att få något "grepp" på. En SAIK-produkt som medverkat i A-laget 12 år. Medverkat i landskapslaget 10 ggr.

Högerinner: Yngve Qvist, 24 år, är liksom målvakten Ågren från Hedesunda men gör nu sin 3:dje säsong för SAIK. En teknisk och bollsäker spelare.

Center: Leif Ragnarsson, 22 år, "Snöret" kallad, fick chansen som center och klarade den saken bra. Är framfusig och energisk och vi väntar mycket av grabben. SAIK:are.

Vänsterinner: Gunnar Zackrisson, 33 år, "Zacka", liksom "Pecka" kom han med redan som junior och har sedan dess varit "fast anställd" i laget. En rutinerad och skjutsäker spelare. Landslagsspelare i bandy med 2 SM. 30 landskapsmatcher. SAIK:are.

Vänsterytter: Göran Skoglund, 24 år, kallas "Jöppe", är liten men naggande god. En grabb som kan fotboll och som även använder "insidan" av huvudet. Spelar också bandy i repr.-laget. 2 år i A-laget. SAIK:are från första början.

Bland reservfolket: Allert Eriksson, 28 år, nyförvärv från Skutskär. En allround spelare som vi hoppas få god nytta av. Har medverkat i landskapslaget.

Olle Pettersson, 24 år, kommer från IFK, Stockholm. En teknisk spelare som passar såväl i kedjan som i försvaret.

Sune Åsberg, 19 år, en ung grabb som redan spelat med i repr.-laget. Spelar ch och back.



Allsvenskan av i dag

	Halvtid	Full tid
Djurgården—Sandvikens AIK ..	—	○

										Efter dagens matcher:		
										Målskillnad	Poäng	Plac.
Djurgården	7	6	1	0	22—5	13	—	—	—	—	—	—
AIK	7	4	2	1	15—6	10	—	—	—	—	—	—
Hammarby	7	4	2	1	13—8	10	—	—	—	—	—	—
Halmstad	7	4	0	3	15—12	8	—	—	—	—	—	—
Malmö FF	7	4	0	3	14—11	8	—	—	—	—	—	—
Norrköping	7	3	2	2	12—9	8	—	—	—	—	—	—
Kalmar FF	7	4	0	3	14—19	8	—	—	—	—	—	—
Hälsingborg	7	2	1	4	11—15	5	—	—	—	—	—	—
Degerfors	7	1	2	4	11—17	4	—	—	—	—	—	—
Gais	7	1	2	4	7—15	4	—	—	—	—	—	—
Sandvikens AIK	7	1	1	5	9—17	3	—	—	—	—	—	—
Göteborg	7	1	1	5	4—13	3	—	—	—	—	—	—

	Hemma					Borta				
Djurgården	3	3	0	0	13—3	6	4	3	1	9—2
AIK	4	2	1	1	10—4	5	3	2	1	5—2
Hammarby	4	3	0	1	10—6	6	3	1	2	3—2
Halmstad	3	2	0	1	5—1	4	4	2	0	10—11
Malmö FF	4	2	0	2	11—8	4	3	2	0	3—3
Norrköping	4	1	2	1	6—5	4	3	2	0	6—4
Kalmar FF	3	3	0	0	11—7	6	4	1	0	3—12
Hälsingborg	3	0	1	2	2—6	1	4	2	0	9—9
Degerfors	3	1	0	2	5—6	2	4	0	2	6—11
GAIS	3	1	1	1	3—6	3	4	0	1	3—4
Sandviken	4	1	1	2	6—6	3	3	0	0	3—11
Göteborg	4	0	1	3	1—6	1	3	1	0	2—3

Fakta om reglerna

Fotbollsreglerna anser sig åskådarna kunna bättre än fotbollsdomarna, men är det verkligen så? Frågan är säkerligen berättigad, och Fotbollsförbundets domarkommitté har också funnit skäl att ge en del tips på några punkter, där det oftast visat sig råda oklarhet på läktarna.

Angrepp

mot spelare är endast tillåtet, när följande tre förutsättningar *samtidigt* föreligger:

1. angreppet skall utföras med skuldran utan att vara våldsamt,
2. det skall göras i kamp om bollen,
3. den angripande spelaren skall spela bollen.

Obs! Om den angripne spelaren faller omkull inverkar inte på domslutet.

Angrepp är sålunda förbjudet:

1. om det utföres med annan kroppsdel än skuldran (t. ex. armar, händer, ben, höft),
2. om det utföres när bollen är utom spelhåll,
3. om spelaren blott avser att angripa och inte att spela bollen.

Målvakten

är mest skyddad för angrepp inom sitt eget målområde. *Inom målområdet* får han endast angripas, när han håller bollen eller hindrar en motståndare att nå bollen.

Utanför målområdet får han angripas efter samma regler som gäller för utespelare. (Se ovan).

Obs! Att sparka bollen ur målvaktens händer är *alltid förbjudet*.

Hands

är förbjudna, om spelaren *avsiktligt* hindrar bollen med arm eller hand.

Om bollen däremot *råkar träffa* en arm eller hand och spelaren är utan skuld därtill, skall domaren inte blåsa av spelet. Även om en spelare råkar rädha ett aldrig så givet mål med handen, men

detta sker oavsiktligt, skall domaren inte blåsa straffspark.

Kom ihåg, att endast *avsiktliga hands* skall bestraffas!

Frispark

får skjutas direkt i mål endast om den är dömd för "ruff" eller hands. Vid alla andra frisparkar måste bollen först beröra en annan spelare innan den går i mål.

Straffspark

kan dömas endast för avsiktliga ruff eller hands från det försvarende lagets spelare inom straffområdet.

Målchans

inverkar inte alls på domarens beslut. Han tar endast hänsyn till *avsikten* men aldrig till målchans eller andra ovidkommande faktorer.

Offside

uppstår, då en spelare från det anfallande laget spelar bollen *framåt* till en medspelare, som har mindre än två motspelare mellan sig och motsidans mållinje.

Obs! att en offside-position alltid skall bedömas *i det ögonblick bollen spelas*. (När mottagaren väl fått bollen är situationen ofta betydligt förändrad).

Ingen är offside vid inspark, inkast, hörnspark eller då han befinner sig på egen planhalva.

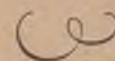
En spelare kan alltså icke vara offside:

om han har minst två motspelare mellan sig och motståndarnas mål;

om han är bakom eller "i linje" *med bollen*, då den spelas;

om bollen sist berördes av en motspelare;

om han befinner sig på egen planhalva, eller vid hörnspark, inspark eller inkast.



Vilket tips är bäst?

Res.	Tippningar i rangordning														
0-0	1-1	2-2	3-3	Etc.	1-0	2-1	3-2	2-0	4-3	3-1					
1-0	2-1	3-2	2-0	3-1	4-2	4-3	5-3	5-4	3-0	4-1					
1-1	2-2	0-0	3-3	Etc.	2-1	1-0	3-2	4-3	3-1	5-4					
2-0	3-1	3-0	4-1	4-2	1-0	2-1	5-2	5-3	6-3	3-2					
2-1	3-2	1-0	4-3	4-2	3-1	2-0	5-3	5-4	4-1	3-0					
2-2	3-3	1-1	4-4	0-0	5-5	Etc.	3-2	2-1	4-3	1-0					
3-0	4-1	5-1	4-0	2-0	3-1	5-2	4-2	6-2	6-3	2-1					
3-1	4-2	2-0	5-2	4-1	2-1	1-0	3-2	3-0	5-3	6-3					
3-2	4-3	2-1	4-2	5-4	3-1	5-3	1-0	6-4	6-5	5-2					
3-3	4-4	2-2	5-5	6-6	1-1	7-7	Etc.	4-3	3-2	5-4					
4-0	5-0	3-0	5-1	6-1	4-1	6-2	6-0	7-1	7-2	2-0					
4-1	5-2	3-0	6-2	5-1	3-1	2-0	4-0	4-2	6-3	6-1					
4-2	5-3	3-1	5-2	6-3	3-2	2-1	4-3	4-1	6-4	2-0					
4-3	5-4	3-2	6-5	5-3	2-1	4-2	6-4	7-5	7-6	1-0					
4-4	5-5	3-3	6-6	7-7	2-2	Etc.	5-4	4-3	6-5	3-2					
5-0	6-0	4-0	6-1	7-1	7-0	5-1	3-0	8-1	7-2	4-1					
5-1	6-1	4-1	6-2	4-0	7-2	3-0	5-2	5-0	7-1	3-1					
5-2	6-3	4-1	6-2	4-2	7-3	3-1	5-3	5-1	8-3	7-4					
5-3	6-4	4-2	7-4	6-3	4-3	3-4	5-4	5-2	8-5	7-5					
5-4	6-5	4-3	7-6	6-4	5-3	3-2	7-5	8-6	8-7	2-1					
5-5	6-6	4-4	7-7	3-3	8-8	9-9	Etc.	6-5	5-4	7-6					
6-0	7-0	5-0	7-1	8-1	8-0	6-1	4-0	9-1	9-2	8-2					
6-1	7-1	5-1	7-2	5-0	8-2	4-0	8-1	6-2	6-0	4-1					
6-2	7-2	5-2	7-3	5-1	8-3	4-1	6-3	6-1	9-3	3-1					
6-3	7-3	7-4	5-2	8-4	4-2	5-3	6-4	6-2	3-1	8-5					
7-0	8-0	6-0	9-1	9-0	8-1	7-1	5-0	10-1	6-1	10-0					
7-1	8-1	6-1	9-1	9-2	8-2	5-0	6-0	7-2	7-0	10-2					
7-2	8-2	6-2	9-2	9-3	5-1	8-3	6-1	7-3	7-1	10-3					
8-0	9-0	7-0	10-0	10-1	9-1	8-1	6-0	11-1	5-0	7-1					
8-1	9-1	7-1	10-1	10-2	9-2	6-0	7-0	8-2	8-0	6-1					
8-2	9-2	7-2	10-2	10-3	9-3	6-1	7-1	8-3	8-1	11-3					
9-0	10-0	8-0	11-0	11-1	10-1	9-1	7-0	12-1	6-0	8-1					
9-1	10-1	8-1	11-1	11-2	10-2	7-0	8-0	9-2	9-0	7-1					
10-0	11-0	9-0	12-0	12-1	11-1	10-1	13-1	8-0	13-0	9-1					

Bli god vän — med **MARVELS**



MARVELS — härlig amerikansk cigarrett — av utsökt tobak med fylligt mild arom.

MARVELS — en perfekt njutning till sista blosset — mättande, stimulerande och välsmakande.

MARVELS — fri från fräknhet — populär för smakens skull.



RÖK MARVELS!



Ett glas
MJÖLK
i varje
stor kaka



MARABOU MJÖLKCHOKLAD och **MARABOU SCHWEIZERNÖT**
är underbart god choklad. Det höga näringsvärdet tillför kroppen
ny energi i härlig form.